



# Wójt Gminy Klembów

ul. Gen. Franciszka Żymirskiego 38, 05-205 Klembów

tel. (29) 753-88-00, fax. (29) 777-90-85

e-mail: [urząd@klembow.pl](mailto:urząd@klembow.pl) www: [klembow.pl](http://klembow.pl) BIP: [bip.klembow.pl](http://bip.klembow.pl)

**ZP.1431.1.483.2022**

Klembów, dnia 17 października 2022r.

[...]

**Dotyczy: wniosku o udostępnienie informacji publicznej z dnia 24 września 2022r.  
(zarejestrowano wpływ do UG dnia 30 września 2022r., pod poz.: 11744/2022).**

W odpowiedzi na powyższy wniosek o udostępnienie informacji publicznej, złożony na podstawie art. 2 ust. 1 i art. 10 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2022r., poz. 902), dot. wykazu wyjazdów służbowych wszystkich pracowników Urzędu Gminy w Klembowie w kadencji 2014 – 2018, a także od początku obecnej kadencji do dnia rozpatrzenia wniosku, Organ wyjaśnia co następuje:

**Ad.1. - Ad.2.** Wzywam Wnioskodawcę do wykazania w terminie 7 dni od dnia doręczenia przedmiotowej odpowiedzi, szczególnej istotności uzyskania żądanej przez Wnioskodawcę informacji dla interesu publicznego.

Wnioskodawca żądający informacji publicznej przetworzonej, o której mowa w art. 3 ust. 1 pkt 1 ww. ustawy, dla jej uzyskania powinien wykazać nie tylko, że jest ona ważna dla dużego kręgu potencjalnych odbiorców, ale również, że jej uzyskanie stwarza realną możliwość wykorzystania uzyskanych danych dla poprawy funkcjonowania organów administracji i lepszej ochrony interesu publicznego.

*/-/ Rafał Mathiak*

*Wójt Gminy Klembów*

Otrzymuje:

1/adresat,

2/ a/a.

Sprawę prowadzi: Paweł Matak  
Stanowisko ds. Zamówień Publicznych

tel. (29) 753-88-16 e-mail: [p.matak@klembow.pl](mailto:p.matak@klembow.pl)

**Informacja nt. przetwarzania danych osobowych w związku z odpowiedzią na wniosek  
o udostępnienie informacji publicznej**

Niniejszym zgodnie art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) przekazujemy Państwu wymagane prawem informacje.

1) Administratorem danych osobowych, jako osoby składającej wniosek o udostępnienie informacji publicznej jest Gmina Klembów – Urząd Gminy Klembowie, ul. Gen. F. Żymirskiego 38, Klembów.

2) Kontakt do Inspektora Ochrony Danych (IOD): [iod@klembow.pl](mailto:iod@klembow.pl).

3) Dane przetwarzane są wyłącznie w celu wypełnienia obowiązku realizacji przepisów prawa, tj. Ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz.U. z 2022r., poz. 902 ze zm.) w powiązaniu z art. 6 ust. 1 lit. c) ogólnego rozporządzenia o ochronie danych.

4) Dane będą udostępniane wyłącznie podmiotom uprawnionym do otrzymania tych danych wyłącznie na mocy przepisów prawa np. instytucjom kontrolującym, ewentualnie instytucjom odwoławczym, zgodnie z przepisami Kodeksu postępowania administracyjnego (art. 127 §2; t.j. Dz.U. z 2022r., poz. 2000 ze zm.).

5) Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do udzielenia odpowiedzi, a także po jej udzieleniu w celu ewentualnego dalszego procedowania sprawy przez instytucje odwoławcze. Dane będą przechowywane w celach archiwalnych zgodnie z obowiązującymi wymogami wynikającymi z ustawy o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (t.j. Dz.U. z 2020r., poz. 164 ze zm.).

6) Przysługuje prawo dostępu do swoich danych za pośrednictwem jednostki, a także do ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania oraz prawo do złożenia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku podejrzenia nieprawidłowego przetwarzania danych.

7) Podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym oraz warunkiem udzielenia odpowiedzi. W przypadku niepodania danych wniosek zostanie pozostawiony bez rozpoznania.



# Wójt Gminy Klembów

ul. Gen. Franciszka Żymirskiego 38, 05-205 Klembów

tel. (29) 753-88-00, fax. (29) 777-90-85

e-mail: [urząd@klembow.pl](mailto:urząd@klembow.pl) www: [klembow.pl](http://klembow.pl) BIP: [bip.klembow.pl](http://bip.klembow.pl)

---

**ZP.1431.1.483.2022**

Klembów, dnia 14 listopada 2022r.

[...]

**Dotyczy: wniosku o udostępnienie informacji publicznej z dnia 24 października 2022r.  
(zarejestrowano wpływ do UG dnia 24 października 2022r., pod poz.: 12805/2022).**

W odpowiedzi na powyższy wniosek o udostępnienie informacji publicznej, złożony na podstawie art. 2 ust. 1 i art. 10 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2022r., poz. 902), dot. wykazu wyjazdów służbowych wszystkich pracowników Urzędu Gminy w Klembowie w kadencji 2014 – 2018, a także od początku obecnej kadencji do dnia rozpatrzenia wniosku, Organ wyjaśnia co następuje:

**Ad.1. – Ad.2.** Urząd Gminy w Klembowie nie ma w swojej strukturze pracowników, do których wyłącznych kompetencji należałoby udzielanie informacji osobom, podmiotom zainteresowanym dostępem do informacji publicznej. W związku z tym, tego rodzaju sprawy są załatwiane niezwłocznie, w ramach skromnych możliwości organizacyjnych Urzędu. Informacje, o które Pani wnioskuje wymagają wyszukania, a także przygotowania dokumentacji. W związku z powyższym udostępnienie informacji publicznej w chwili obecnej nie jest możliwe.

Z uwagi na powyższe argumenty, a także na skomplikowany charakter przedmiotowej sprawy, na mocy art. 13 ust. 2 ustawy z dnia 6 września 2001 roku o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2022r., poz. 902) powiadamiam, iż pracownicy Urzędu Gminy będą

Sprawę prowadzi: Paweł Matak

Stanowisko ds. Zamówień Publicznych

tel. (29) 753-88-16 e-mail: [p.matak@klembow.pl](mailto:p.matak@klembow.pl)

gotowi przekazać szczegółową odpowiedź na Pani zapytanie w terminie do dnia 5 stycznia 2023 roku.

*/-/ Rafał Mathiak*

*Wójt Gminy Klembów*

Otrzymuje:

1/adresat,

2/ a/a.

**Informacja nt. przetwarzania danych osobowych w związku z odpowiedzią na wniosek o udostępnienie informacji publicznej**

Niniejszym zgodnie art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych) przekazujemy Państwu wymagane prawem informacje.

1. Administratorem Pana/i danych osobowych, jako osoby składającej wniosek o udostępnienie informacji publicznej jest Gmina Klembów - Urząd Gminy w Klembowie, z siedzibą przy ul. Gen. Fr. Żymirskiego 38, 05-205 Klembów.

2. Kontakt do Inspektora Ochrony Danych (IOD): [iod@klembow.pl](mailto:iod@klembow.pl).

3. Pana/i dane przetwarzane są wyłącznie w celu wypełnienia obowiązku realizacji przepisów prawa, tj. Ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2022r., poz. 902) i Ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2021r., poz. 735 ze zm.), w powiązaniu z art. 6 ust. 1 lit. c ogólnego rozporządzenia o ochronie danych.

4. Dane będą udostępniane wyłącznie podmiotom uprawnionym do otrzymania tych danych wyłącznie na mocy przepisów prawa np. instytucjom kontrolującym, ewentualnie instytucjom odwoławczym, zgodnie z przepisami Kodeksu postępowania administracyjnego (art. 127 §2).

5. Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do udzielenia odpowiedzi, a także po jej udzieleniu w celu ewentualnego dalszego procedowania sprawy przez instytucje odwoławcze. Dane będą przechowywane w celach archiwalnych zgodnie z obowiązującymi wymogami wynikającymi z ustawy o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (t.j. Dz. U. z 2020r., poz. 164).

6. Posiada Pan/i prawo dostępu do swoich danych za pośrednictwem Urzędu Gminy w Klembowie, a także do ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania oraz prawo do złożenia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku podejrzenia nieprawidłowego przetwarzania danych.

7. Podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym oraz warunkiem udzielenia odpowiedzi. W przypadku niepodania danych wniosek zostanie pozostawiony bez rozpoznania.



# Wójt Gminy Klembów

ul. Gen. Franciszka Żymirskiego 38, 05-205 Klembów

tel. (29) 753-88-00, fax. (29) 777-90-85

e-mail: [urząd@klembow.pl](mailto:urząd@klembow.pl) www: [klembow.pl](http://klembow.pl) BIP: [bip.klembow.pl](http://bip.klembow.pl)

---

**ZP.1431.1.483.2022**

Klembów, dnia 15 lutego 2023r.

[...]

**Dotyczy: wniosku o udostępnienie informacji publicznej z dnia 24 października 2022r.  
(zarejestrowano wpływ do UG dnia 24 października 2022r., pod poz.: 12805/2022).**

W odpowiedzi na powyższy wniosek o udostępnienie informacji publicznej, złożony na podstawie art. 2 ust. 1 i art. 10 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2022r., poz. 902 ze zm.):

Organ stwierdza, iż informacja jakiej wniosek dotyczy stanowi informację przetworzoną, chociaż jej źródłem są materiały znajdujące się w posiadaniu Urzędu.

Podstawową cechą różniącą informację publiczną przetworzoną od informacji prostej jest to, że informacji tej podmiot zobowiązany nie posiada „wprost”, a dla jej wytworzenia niezbędne jest przeprowadzenie pewnych działań na informacjach będących w jego posiadaniu.

Zgodnie z wyrokiem Naczelnego Sądu Administracyjnego, informacją przetworzoną jest informacja opracowana przez podmiot zobowiązany przy użyciu dodatkowych sił i środków, na podstawie posiadanych przez niego danych, w związku z żądaniem Wnioskodawcy i na podstawie kryteriów przez niego wskazanych (...) [zob. wyrok NSA z 5.04.2013 r., I OSK 89/13].

Sprawę prowadzi: Paweł Matak

Stanowisko ds. Zamówień Publicznych

tel. (29) 753-88-16 e-mail: [p.matak@klembow.pl](mailto:p.matak@klembow.pl)

Organ posiada w swoich zasobach materiały, stanowiące przedmiotowy wniosek o udostępnienie informacji publicznej. Dane materiały liczą 150 stron.

Przygotowanie przedmiotowej odpowiedzi wiąże się z dużą ilością skanowania, a także anonimizacji danych. Udostępnienie Wnioskodawcy informacji wymaga również przeprowadzenia odpowiednich zestawień, czynności związanych z usuwaniem danych chronionych prawem.

Wobec powyższego proszę o wykazanie istnienia szczególnego interesu publicznego kierującego wnioskodawcą.

W związku z powyższym Organ nie może udostępnić informacji wskazanej we wniosku.

*Z up. Wójta*

*/-/ Agnieszka Sosnowska*

*Sekretarz Gminy Klembów*

Otrzymuje:

1/adresat,

2/ a/a.

## **Informacja nt. przetwarzania danych osobowych w związku z odpowiedzią na wniosek o udostępnienie informacji publicznej**

Niniejszym zgodnie art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) przekazujemy Państwu wymagane prawem informacje.

- 1) Administratorem danych osobowych, jako osoby składającej wniosek o udostępnienie informacji publicznej jest Gmina Klembów – Urząd Gminy Klembowie, ul. Gen. Franciszka Żymirskiego 38, 05-205 Klembów.
- 2) Kontakt do Inspektora Ochrony Danych (IOD): [iod@klembow.pl](mailto:iod@klembow.pl).
- 3) Dane przetwarzane są wyłącznie w celu wypełnienia obowiązku realizacji przepisów prawa, tj. Ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. 2022, poz. 902 ze zm.) w powiązaniu z art. 6 ust. 1 lit. c) ogólnego rozporządzenie o ochronie danych.
- 4) Dane będą udostępniane wyłącznie podmiotom uprawnionym do otrzymania tych danych wyłącznie na mocy przepisów prawa np. instytucjom kontrolującym, ewentualnie instytucjom odwoławczym, zgodnie z przepisami Kodeksu postępowania administracyjnego (art. 127 §2; Dz. U. 2022, poz. 2000 ze zm.).
- 5) Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do udzielenia odpowiedzi, a także po jej udzieleniu w celu ewentualnego dalszego procedowania sprawy przez instytucje odwoławcze. Dane będą przechowywane w celach archiwalnych zgodnie z obowiązującymi wymogami wynikającymi z ustawy o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz. U. 2020, poz. 164 ze zm.).
- 6) Przysługuje prawo dostępu do swoich danych za pośrednictwem jednostki, a także do ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania oraz prawo do złożenia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku podejrzenia nieprawidłowego przetwarzania danych.
- 7) Podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym oraz warunkiem udzielenia odpowiedzi. W przypadku niepodania danych wniosek zostanie pozostawiony bez rozpoznania.